

# ЛИТОЕ СЛОВО

**С**РЕДИ русских актеров, мастеров художественного слова я не знаю человека, который с такой настойчивостью, с таким постоянством и, добавлю, любовью, пропагандировал бы литовскую поэзию, как это делает Анатолий Свенцицкий.

Он читает многое и многих поэтов России и мира. Ему по душе патетика и лирика. Его память хранит пространные композиции. И все же литовская тема в творчестве Анатолия Свенцицкого занимает особое место. Долго бродил Анатолий Борисович по всхолмленной литовской равнине, пристально вглядываясь в ее очаровательные пейзажи, в ее исполненных достоинства и красоты людей, чутко прислушиваясь к дайнам. Вот где рождался речевой мелос его программы, вот где выковывался интонационный строй исполняемых им стихов. Молвится слово по-русски, но вы, слушатель, ощущаете веяние литовской речи... Это ли не мастерство!

В 1948—49 гг. артист работал в драматическом театре в Клайпеде. Уже в ту пору он стал изучать литовский язык и читать литовских поэтов: Людаса Гиру, Теофилиса Тильвитиса, Саломею Нерис, Валерию Вальсюнене. Это было начало. Дальнейшая судьба Анатолия Свенцицкого была связана с театрами Литвы и России. Последние пять лет он выступает исключительно, как мастер художественного слова, много ездит по стране, пропагандируя поэзию, объединяющую народы.

В его программах мы встречаем произведения поэтов Кубы и Японии, Вьетнама и Норвегии, Египта и Кореи. Это главным образом стихи борцов за мир, находящие горячий отклик в сердцах слушателей. На конкурсе чтецов и вокалистов, посвященном теме борьбы за мир и дружбу между народами, Анатолий Борисович был отмечен дипломом. Его литовское слово получило признание слушателей во многих концах Советского Союза.

Года два назад Анатолий Свенцицкий подготовил программу из произведений Эдуардаса Межелайтиса. Она создана в содружестве с поэтом и режиссером, лауреатом Всероссийского конкурса чтецов Натальей Бендер. Здесь отражены основные вехи в развитии творчества поэта. Удачно и уместно в композицию вкраплена проза и публицистика Межелайтиса.

Совсем недавно во время гастролей на Дальнем Востоке Анатолий Свенцицкий показал готовящуюся им большую программу, своеобразную устную антологию современной литовской поэзии. Сюда входят Саломея Нерис

и Людас Гира, Юстас Палецкис и Теофилис Тильвитис, Антанас Венцлова и Витаутас Монтилла, Вацис Реймерис и Эугениус Матузавичюс, Владас Шимкус и Альфонсас Малдонис, Альгимантас Балтакис и Юстинас Марцинкявичюс. Дело не в перечне. Дело в широте творческого замысла, в стремлении артиста дать слушателю за два часа (!) представление о современной поэтической культуре литовского народа.

Естественно входят в устную антологию современной литовской поэзии переведенные Антанасом Венцловой стихи Пушкина «Вакхическая песня» и «Я помню чудное мгновенье». Моряки торгового флота на Тихом океане и во Владивостоке недавно слушали Пушкина по-литовски и Саломею Нерис — по-русски. Надо ли говорить, как это трогательно, волнующе, значимо.

Устная антология современной литовской поэзии, подготовленная Анатолием Свенцицким, — новый жанр, у которого, на мой взгляд, большое будущее. Дать слушателю панораму сегодняшнего дня поэзии — это дело, требующее всемерной нашей поддержки и самого пристального внимания.

Глубоко верю, что взыскательные литовские слушатели, любители поэзии, по достоинству оценят многолетнюю творческую работу Анатолия Свенцицкого, посвященную им празднику — двадцатипятилетию Советской Литвы.

Л. ОЗЕРОВ.

Советская Литва

г. Вильнюс

31 ИЮН 1965